

1848-02-17

SENDER

P.C. Skovgaard

RECIPIENT

J.Th. Lundbye

FACTS

Document type:  
Letter

Sender's location:  
København

Recipient's location:  
Gothaab, Helsingør

Mentioned people:  
Karl Francke  
Christen Købke  
J.Th. Lundbye  
P.C. Skovgaard

Archive:  
Mappe 34 nr. 20

TRANSCRIPTION

Mappe 34 nr. 20

S!T!

Her Dyrmler J:Th: Lundbye

Hos Her Føns paa

Gothaab

betalt ved

Helsingør

17. Febr. 1848

Kjære dyrebare Ven! Tak for Dit Brev! Gud ske Lov at jeg skrev Dig til!  
Taarene staar mig i Øjnene og jeg ryster over hele mit Legeme af Glæde, jeg er som nyfødt, Du har ikke kjendt mig, Du skal dog vide noget, nu kan jeg tale om hvad jeg ellers ikke kunde. Kjære Lundbye! Der er meget at besvare i Dit Brev, som jeg maae svare paa, der maae nu herske Klarhed og Forstaaelse imellem os, Du har været og maae blive min gode Engel, jeg vil da lettere kunde modstaae Djævelen og hans Anfægtelser, kjære Lundbye jeg faaet nyt Liv, nye Varme gennemstrømmer mig, jeg havde næsten tabt Troen paa Venskab, paa Kjærlighed, paa Menneskene, ja undertiden svigtede selv Troen paa Gud, – har jeg med alt dette endda seet ud som der i mig var "Havblik" Harmoni" jeg har forekommet mig selv meest at ligne: en gloende Istap, inderst fortæret af en brændende Ild, mens jeg udvendig maatte synes kold og følelesløs, jeg var sandelig syg, jeg haaber jeg er det ikke mere, det har været Gjenstand for min alvorligste Overveielse om jeg skulle flygte, ud af Landet, eller skjule mig i en eller anden Afkrog eller Skov, aabne mig kunde jeg ikke, Du har undret Dig over at jeg ikke vilde skrive Brev, jeg kunde ikke! Først ved at staae ved Købkes Kiste smeltede Hjertet i mig, det foer gennem mig, at naar Døden først var der, var alt forsilde, man maae tale inden Munden forstummer, frøgt ikke for Paatrængenhed, det er ikke min Natur, heller aldrig vilde jeg trygle om, hvad ei frivilligt gaves mig, jeg er ogsaa stolt, min Lundbye! Sande Venner maae

-2-

have Lov til at tale frit, der maae ingen Skillemuur være, skulle en Muur behøves for at den ene Ven ikke skulle sidde Laaret af den Anden, hvad var det for et Venskab?

Du gjør nøie Regnskab for vort indbyrdes Forhold, hvilket jeg er Dig uendelig taknemmelig for, jeg seer jeg nyder en Lyske jeg aldrig ventede eller haabede, jeg gjorde eller gjør sandelig ingen Fordringer, jeg ventede aldrig Første Plads, jeg ønskede blot en Plads, selv den ringeste kunde jeg tage tiltakke med, naar den blot var sikker, men frivillig maae Pladsen

gives, naar den skal kunne bruges, Medlidenhed duer ikke her.  
Hvormeget kan der dog ikke ligge skjult, aldeles ukjendt, uden nogen  
ahner det, det seer jeg nu paa os to, kan ligge skjult, uden at selv den som  
eier det ahner noget, men som dog kan kaldes til Live ved en varm  
Solstraale, hvem skulle kunne ahne, der ikke havde Erfaringen for sig, at  
der kunne fremspringe en Sommer af Vinteren, dette sidste troer vi dog  
saa sikkert, troede vi blot Alt hvad vi skulle troe saa sikkert!!! Jeg begynder  
dog nu at troe at Livet ikke er saa flaut og mat som det ogsaa har  
forekommet mig at være, jeg troer nu paa de varme Solstraaler.  
Jeg sidder i min store Stue, mine Fødder ere næsten som Istapper og jeg  
ryster af Kulde, og dog strømmer en mild Varme igjennem mig, jeg er  
Foraarsagtig jeg synes alt Godt i mig spirer, Gud lade det

-3-

skøde og bære Frugt, gid ogsaa Liv og Varme gjennemstrømme Dig min  
kjære Ven, det er det bedste jeg kan ønske, Gud være lovet og Takket for  
alt hvad han gjør, og hvad han giver os, baade for Sorger og Glæder, jeg  
takker ham for hans haarde Prøvelser, jeg føler at jeg trænger til Sorg for  
at være god, Gud styrke mig at jeg ogsaa maae kunne bære Glæde.

Lev vel kjære Ven! Vi sees vel snart, dog brug Din Tid godt, og bring gode  
Sager hjem. Din hengivne Ven

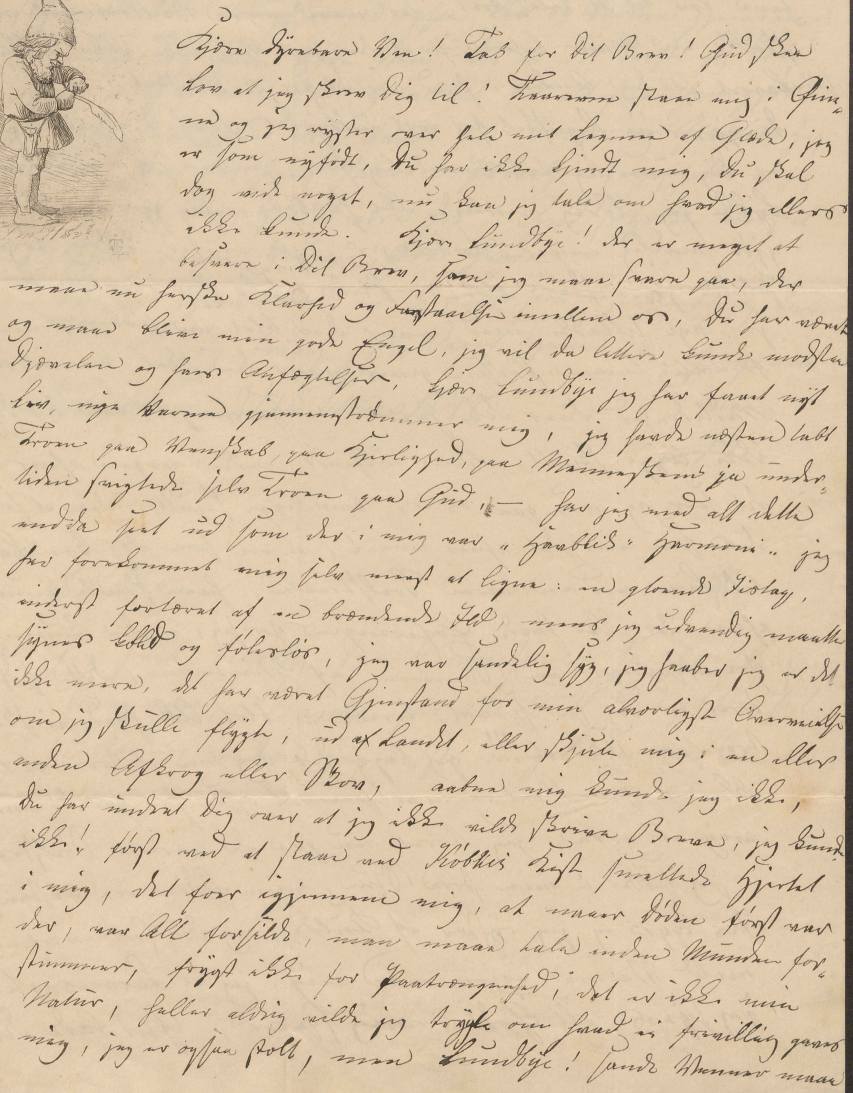
P.S.

Kjøbenhavn d. 17. Februar 1848.

P.S. Jeg skal besørge Din Commisioner saa godt jeg formaar, Franke har  
alt sendt Bud efter sit Billede, inden jeg vidste noget derom.

S. T. 4  
Hr Dyrmaler J. N. Lundby  
hos Hr Fens paa  
Solatt } Gothaab  
vid  
Helsingör



[illegible]

found Lou let it bald first, her mother, ingen. Milla - and now,  
Pattie and Minnie before for it and now and then the little  
Patt. Sarah at her brother, found one let for at Westport?

[illegible]

lyste, en hoer hant, yd aspe den de second gemenen  
perronne den new hore den. Et er ist koch in dand  
dand. And new hant dand for all pand pnd got,  
in sand pnd pnd er, dand for pnd in pnd, in  
kocht pnd for pnd pnd dand, in pnd dand  
kocht in pnd for all dand got, And pnd in dand  
in aspe man dand dand.

Der vel kjære Mand! vi har vel snart, dog kunnet  
 tid nok, at bringe jerde August fraan den pygisme  
 Copenhagen d. 17<sup>e</sup> Februar 1848  
 Mand

S. M.

Jeg skal besvare Din Commission. Saa godt jeg  
formaaer, Franker jeg alt paa det Bedste af det  
Billige, imaa jeg migst meget skoon.